



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Asuntos Generales

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Gai orokorren I.B.aren akta

AYT/CIP/30/2017

ORG11I0TW

Código de validación/Balidazio kodea

0U3T5T6F481L4O6O01JM



**2017KO IRAILAREN 19AN EGINDAKO
OHIKOA BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA EL DÍA 19 DE SEPTIEMBRE
DE 2017**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

CARLOS TOTORIKA IZAGIRRE

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

JOL GISASOLA GARAI

SILVIA SERRANO GÓMEZ

JAVIER LOBATO TEDEJO

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

JOSE LUIS ARAUJO ARAUJO

BEATRIZ GÁMIZ MATA

JOSE RAMÓN GOMBAU IBARZ

PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA

FERNANDO LECUMBERRI GAISÁN

SECRETARIA/IDAZKARIA

MARIA DEL MAR ARRANZ OLMOS

DIRECTORA/ZUZENDARIA

ROSALÍA HERRERA YUSTE

ÁREAS/ALORRAK

DAVID HENARES FUENTE

Ausentes/Etorri ez direnak

MIREIA ARGINZONIZ GARITAONANDIA

HIART REDONDO URUEÑA

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

ALBERTO GARCIA ABAD SÁNCHEZ

JESÚS MARTÍN DÍAZ

JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

*Udaletxeko bilkura aretoan, 2017ko
irailaren 19an 9:30ean, orrialdearen hasieran*

En el salón de sesiones de la Casa
Consistorial, a las 9:30 del día 19 de

adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ohikoa bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonen eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraian gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. 2017/09/12AN EGINIKO BILKURA-AKTAREN ONESPENA

septiembre de 2017, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Ordinaria .

Una vez comprobada por la Secretaria la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. APROBACIÓN DEL ACTA DE FECHA 12/09/2017



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

**Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Asuntos Generales**

**Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Gai orokorren I.B.aren akta**

AYT/CIP/30/2017

ORG11I0TW

Código de validación/Balidazio kodea

0U3T5T6F481L4O6O01JM



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6	PSE-EE/PSOE: A favor 6
EH Bildu: Aldekoak 1	EH Bildu: A favor 1
EAJ/PNV: Aldekoak 2	EAJ/PNV: A favor 2
Se puede Ermua Ahal da: Abstentzioak 1	Se puede Ermua Ahal da: Abstención 1
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Lehenengo erabakia:

"2017/09/12an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

Primer acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 12/09/2017, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

**3. 2017KO UDA GARAIA IKASTETXE
PUBLIKOETAN EGIN DIREN OBRAK**

**3. OBRAS REALIZADAS EN LOS
COLEGIOS PÚBLICOS DURANTE EL
VERANO DE 2017**

**4. OSTALARITZAKO ETA JOLAS-
JARDUERETARAKO
ESTABLEZIMENDUEN EZARPENA
ETA JARDUERA ARAUTZEN DUEN
UDAL ORDENANTZA BEHIN
BETIKOTASUNEZ ONESTEARI
BURUZKO EBAZPEN-
PROPOSAMENA**

**4. PROPUESTA DE RESOLUCIÓN
SOBRE APROBACIÓN DEFINITIVA DE
LA ORDENANZA MUNICIPAL
REGULADORA DE LA INSTALACIÓN
Y ACTIVIDAD DE
ESTABLECIMIENTOS HOSTELEROS
Y ACTIVIDADES RECREATIVAS**

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6	PSE-EE/PSOE: A favor 6
EH Bildu: Aldekoak 1	EH Bildu: A favor 1
EAJ/PNV: Aldekoak 2	EAJ/PNV: A favor 2
Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 1	Se puede Ermua Ahal da: A favor 1
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Udalbatzarrak 2017ko uztailaren 4an eginiko bilkuran “Ostalaritzako eta jolas jardueretarako establezimenduen ezarpena eta jarduera arautzen duen Udal Ordenantza” hasierako izaeraz onestea eta berrori jendaurrean erakustea onetsi zuen, jendeak alegazioak aurkeztu ahal izateko.

Dokumentua jendaurrean egon zen 30 egun balioduneko epean: 2017ko uztailaren 17ko 136. BAO n argitaratu zen; iragarkia jarri zen 2017ko uztailaren 20ko EL CORREO egunkarian eta Udalaren webgunean argitaratu zen 2017ko uztailaren 10etik irailaren 6ra bitartean.

Jendaurreko erakustaldi horretan Bizkaiko Ostalaritza Elkarteak alegazioa aurkeztu du, eta horren inguruan udal zerbitzu teknikoek txostena egin dute.

Hori guztia aztertuta Udalbatzarrak ondorengoa erabakia du:

LEHENENGO. *Bizkaiko Ostalaritza Elkarteak aurkeztutako alegazioaren aspektu batzuk baiestea eta beste batzuk ezestea, kasuan kasu, honako ebazpenari erantsitako udal txostenean jasotakoaren*

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 4 de julio de 2017 acordó aprobar inicialmente la “Ordenanza municipal Reguladora de la instalación y actividad de establecimientos hosteleros y actividades recreativas” y someterla a trámite de exposición pública para alegaciones.

El documento fue sometido a información pública durante el plazo de 30 días hábiles, mediante publicación en el BOB nº 136 de 17 de julio de 2017; en el periódico EL CORREO de fecha 20 de julio de 2017 y en el tablón de anuncios digital de la web municipal entre los días 10 de julio y 6 de septiembre de 2017.

Durante el periodo de exposición pública se ha formulado una alegación suscrita por la Asociación de Hostelería de Bizkaia, que ha sido informada por los servicios técnicos municipales.

Examinado lo anterior, el Pleno de la corporación adopta el siguiente acuerdo:

PRIMERO. Estimar o desestimar, en su caso, algunos aspectos de la alegación formulada por la Asociación de Hostelería de Bizkaia, en los términos expuestos en el informe municipal que se incorpora a la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de C.I. Asuntos Generales

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Gai orokorren I.B.aren akta

AYT/CIP/30/2017

ORG11I0TW

Código de validación/Balidazio kodea

0U3T5T6F481L4O6O01JM



arabera, berori izan baita erabaki hau hartzeko arrazoia eta hala bidaltzen zaio elkarte interesdunari.

Jarraian jasotzen dira onetsiak eta ezetsiak izan diren alegazioaren aspektuak:

Aurretikoa.- Orokorra

Alegazioaren aspektu hori ezestea udal zerbitzu teknikoen txostenean azaldutako arrazoiengatik.

1. artikulua.- Ordenantzak barruan hartzen dituen jarduerak

Alegazioaren aspektu hori baiestea, ordenantzaren transkripzio-akatsak izanik, zuzenduko direlako.

2. artikulua. – Ordutegiak

Alegazioaren aspektu hori ezestea udal zerbitzu teknikoen txostenean azaldutako arrazoiengatik.

4. artikulua.- Kokalekua eraikinean

Alegazioaren aspektu hori partzialki baiestea eta horregatik ordenantzaren behin betiko testuan ondoko esaldia jasoko da: “8. artikuluan jasotako baldintzak betetzen direlarik”.

8. artikulua. –Komunak

Alegazioaren aspektu hori baiestea. eta horregatik ordenantzaren behin betiko testuan ondoko esaldia jasoko da: “...eta horietara erabiltzaile guztiak libreki inolako murriztapenik gabe sartu ahal izango dira, hala ezartzen baita 10/2015 Legearen artikuluetan”.

presente resolución, le sirve de motivación y se traslada a la asociación interesada.

A continuación se reproducen aquellos aspectos de la alegación que han sido o bien estimados o bien desestimados:

Previa.- General

Desestimar este aspecto de la alegación por los motivos expuestos en el informe técnico municipal.

Artículo 1.- Actividades incluidas

Estimar este aspecto de la alegación por tratarse de errores de transcripción en la ordenanza, que serán corregidos.

Artículo 2.- Horarios

Desestimar este aspecto de la alegación por los motivos expuestos en el informe técnico municipal.

Artículo 4.- Situación en la edificación

Estimar parcialmente este aspecto de la alegación. En el texto definitivo de la ordenanza se incluirá la frase “y que se cumplen las condiciones del artículo 8”.

Artículo 8.- Aseos

Estimar este aspecto de la alegación. En el texto definitivo de la ordenanza se incluirá la siguiente frase “...los cuales serán de acceso libre y sin restricciones para las personas espectadoras y usuarias, en virtud del articulado definido en la Ley 10/2015...”

14. artikulua. – Argiak

Alegazioaren aspektu hori ezestea udal zerbitzu teknikoen txostenean azaldutako arrazoiengatik.

18. artikulua. – Sukaldeak

Alegazioaren aspektu hori ezestea udal zerbitzu teknikoen txostenean azaldutako arrazoiengatik.

27. artikulua.- Lizentzien titulartasuna aldatzea

Alegazioaren aspektu hori ezestea udal zerbitzu teknikoen txostenean azaldutako arrazoiengatik.

Hala eta guztiz ere, behin betiko ordenantzaren testuan ondoko esaldia erantsiko zaio artikulua horren tituluari: “eta ostalaritza-talde aldaketak”.

28. artikulua. – Betetzea eta egiaztatzea

Alegazioaren aspektu hori partzialki baiestea eta horregatik ordenantzaren behin betiko testuan ondoko esaldia jasoko da: “jarduera-lizentzia behar duten jarduera sailkatuen kasuan, lizentzia izapidetu eta lortu ondoren jarriko dira establezimenduak jardunean, eta hori lortu aurretik ikuskatzailatza- bisita egin ahal izango da...”.

30. artikulua. – Iraungitasuna eta luzapenak

Alegazioaren aspektu hori baiestea. Iraungitze-epea 6 hilabetekoa izango dela jasoko da.

Artículo 14.- Alumbrado

Desestimar este aspecto de la alegación por los motivos expuestos en el informe técnico municipal.

Artículo 18.- Cocinas

Desestimar este aspecto de la alegación por los motivos expuestos en el informe técnico municipal.

Artículo 27.- Cambios de titularidad de las licencias

Desestimar este aspecto de la alegación por los motivos expuestos en el informe técnico municipal.

No obstante, en el texto de la ordenanza definitiva se añadirá al título de este artículo la frase “y cambio de grupo de hostelería”.

Artículo 28.- Cumplimiento y comprobación.

Estimar parcialmente este aspecto de la alegación. En el texto definitivo de la ordenanza se incluirá la siguiente frase “1.En caso de actividades clasificadas sometidas a licencia de actividad, los establecimientos podrán ponerse en funcionamiento una vez tramitada y obtenida la misma, previamente a la cual se podrá girar visita de inspección...”

Artículo 30.- Caducidad y prórrogas

Estimar este aspecto de la alegación. Se incluirá que el plazo de caducidad sea de 6 meses.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de C.I. Asuntos Generales

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Gai orokorren I.B.aren akta

AYT/CIP/30/2017

ORG11I0TW

Código de validación/Balidazio kodea

0U3T5T6F481L4O6O01JM



Bigarren Xedapen Gehigarria

legazioaren aspektu hori baiestea, akats gramatikala izanik, ordenantzaren behin betiko testuan zuzendu egingo delako.

BIGARREN. “Ostalaritzako eta jolas jardueretarako establezimenduen ezarpena eta jarduera arautzen duen Udal Ordenantza” behin betikotasunez onestea, honakoaren lehen erabakian jasotzen diren aldaketak eginez..

HIRUGARREN. “Ostalaritzako eta jolas jardueretarako establezimenduen ezarpena eta jarduera arautzen duen Udal Ordenantza” Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, indarrean sar dadin”.

Disposición Adicional Segunda

Estimar este aspecto de la alegación al tratarse de un error gramatical que será corregido en el texto de la ordenanza.

SEGUNDO. Aprobar con carácter definitivo la “Ordenanza municipal Reguladora de la instalación y actividad de establecimientos hosteleros y actividades recreativas”, con las modificaciones expresadas en el apartado primero.

TERCERO. Procédase a la publicación del texto definitivo de la “Ordenanza municipal Reguladora de la instalación y actividad de establecimientos hosteleros y actividades recreativas”, en el Boletín Oficial de Bizkaia, para su entrada en vigor”.

**5. TURISMO SEKTOREA BABESTEKO
PP UDAL TALDEAK
AURKEZTUTAKO MOZIOARI
BURUZKO INFORMAZIOA**

**5. INFORMACIÓN SOBRE LA MOCIÓN
PRESENTADA POR EL PP DE APOYO
AL SECTOR TURÍSTICO**

**6. KATALUNIAK HASI DUEN
INDEPENDENTZIA PROZEDURARI
BURUZ EH BILDU UDAL TALDEAK
AURKEZTUTAKO MOZIOARI
BURUZKO INFORMAZIOA**

**6. INFORMACIÓN SOBRE LA MOCIÓN
PRESENTADA POR EH BILDU
RELATIVA AL PROCESO DE
INDEPENDENCIA DE CATALUÑA**

**7. JARDUERA FISIKOAREN ETA
KIROLAREN UDAL
KONTSEILUAREN ARAUTEGIARI
BURUZKO INFORMAZIOA**

**7. INFORMACIÓN SOBRE EL
REGLAMENTO DEL CONSEJO
MUNICIPAL DE LA ACTIVIDAD FÍSICA
Y EL DEPORTE**

Beste gairik ez dagoenez aztertzeko, bilkura amaitutzat eman da 10:39 direnean eta nik, Idazkariak naizenez legez, jasotako guztiaren fede ematen dut.

Akta honek lau horri ditu alde bietatik idatzita eta 543tik 550era zenbakituta.

No habiendo más asuntos a tratar, se da por finalizada la sesión levantándose la misma a las 10:39 del día de la fecha, de todo lo cual yo como Secretaria, doy fe.

Consta esta acta de cuatro folios escritos por ambas caras, que lleva número 543 al 550.